



Bryssel den 18 maj 2020
(OR. en)

6626/20

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0108(COD)**

**CODEC 164
TRANS 99
CH 7
PE 6**

INFORMERANDE NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT om bemyndigande för Italien att förhandla fram och ingå ett avtal med Schweiz som tillåter cabotagetrafik vid tillhandahållandet av internationella persontransporter med buss i de båda ländernas gränsregioner – Resultatet av Europaparlamentets första behandling (Bryssel den 13–16 maj 2020)

I. INLEDNING

Informella kontakter har ägt rum mellan rådet, Europaparlamentet och kommissionen i syfte att nå en överenskommelse vid första behandlingen.

I detta sammanhang lade föredraganden, Markus Ferber (EPP, DE), som företrädare för utskottet för transport och turism fram ett kompromissändringsförslag (ändringsförslag 1) avseende förslaget till beslut. En överenskommelse om detta ändringsförslag hade nåtts vid de ovannämnda informella kontakterna. Inga andra ändringsförslag lades fram.

II. OMRÖSTNING

Vid omröstningen i plenum den 13 maj 2020 antogs ett kompromissändringsförslag (ändringsförslag 1) avseende förslaget till beslut. Det ändrade kommissionsförslaget utgör parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, vilken återges i lagstiftningsresolutionen i bilagan¹.

Parlamentets ståndpunkt motsvarar det som institutionerna tidigare kommit överens om. Rådet bör därför kunna godkänna parlamentets ståndpunkt och därmed avsluta första behandlingen för båda institutionerna.

Lagstiftningsakten kommer då att vara antagen i den lydelse som motsvarar parlamentets ståndpunkt.

¹ Den version av parlamentets ståndpunkt som finns i lagstiftningsresolutionen har markerats för att ange de ändringar som har gjorts genom ändringsförslagen till kommissionens förslag. Tilläggen till kommissionens text markeras med *fetstil och kursivering*. Symbolen ”**■**” anger struken text.

Internationella persontransporter med buss i gränsregionerna: cabotagetrafik mellan Italien och Schweiz *I**

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 13 maj 2020 om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om bemyndigande för Italien att förhandla fram och ingå ett avtal med Schweiz som tillåter cabotagetrafik vid tillhandahållandet av internationella persontransporter med buss i de båda ländernas gränsregioner (COM(2019)0223 – C9-0002/2019 – 2019/0108(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet fattar detta beslut,

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2019)0223),
 - med beaktande av artiklarna 294.2, 2.1 och 91 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C9-0002/2019),
 - med beaktande av yttrandet från utskottet för rättsliga frågor över den föreslagna rättsliga grunden,
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande av den 25 september 2019²,
 - med beaktande av Regionkommitténs yttrande,
 - med beaktande av artiklarna 59 och 40 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för transport och turism (A9-0007/2020).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

² EUT L 14, 15.1.2020, s. 118.

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 13 maj 2020 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2019/... om bemyndigande för Italien att förhandla fram och ingå ett avtal med Schweiz i syfte att tillåta cabotagetrafik vid internationella persontransporter med buss i de båda ländernas gränsregioner

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA
BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt *artikel* 91,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande³,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet⁴, och

³ EUT C 14, 15.1.2020, s. 118.

⁴ Europaparlamentets ståndpunkt av den 13 maj 2020.

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 20.1 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg⁵ (*avtalet mellan EU och Schweiz*) tillåts inte persontransporter med buss mellan två orter belägna på en och samma avtalsslutande parts territorium och som utförs av transportföretag som är etablerade i den andra avtalsslutande parten (cabotage).

- (2) I enlighet med artikel 20.2 i avtalet mellan EU och Schweiz får befintliga cabotagerättigheter som följer av bilaterala avtal som ingåtts mellan ■ medlemsstaterna ■ och Schweiz och som gällde när avtalet mellan EU och Schweiz ingicks, det vill säga den 21 juni 1999, fortsätta att tillämpas förutsatt att ingen diskriminering förekommer mellan transportföretag som är etablerade i unionen och att konkurrensen inte snedvrids. Italien har inget bilateralt avtal med Schweiz som tillåter cabotagetrafik vid persontransporter med buss mellan de båda länderna. Rättigheten att bedriva sådan trafik ingår därför inte i de rättigheter som omfattas av artikel 20.2 i avtalet mellan EU och Schweiz och som förtecknas i bilaga 8 till det avtalet.

⁵ EGT L 114, 30.4.2002, s. 91.

- (3) Internationella åtaganden som tillåter transportföretag etablerade i Schweiz att bedriva cabotagetrafik inom unionen kan påverka artikel 20 i avtalet mellan EU och Schweiz, eftersom sådan trafik inte är tillåten enligt den artikeln.
- (4) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/2009⁶ tillåter att cabotagetrafik inom unionen bedrivs endast på vissa villkor och uteslutande av transportföretag som innehar ett gemenskapstillstånd. Internationella åtaganden som gör det möjligt för transportföretag från tredjeländer som inte innehar ett sådant tillstånd att bedriva trafik av det slaget kan påverka den förordningen.
- (5) Följaktligen omfattas sådana internationella åtaganden av unionens exklusiva externa befogenhet. Medlemsstaterna får förhandla om, eller göra, sådana åtaganden endast om de bemyndigats att göra det av unionen i enlighet med artikel 2.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för persontransporter med buss och om ändring av förordning (EG) nr 561/2006 (EUT L 300, 14.11.2009, s. 88).

- (6) Cabotagetrafik som utförs inom unionen av transportföretag från tredjeländer som inte innehar ett gemenskapstillstånd enligt förordning (EG) nr 1073/2009 påverkar den inre marknadens funktion vad gäller persontransporter med buss, i enlighet med vad som fastställts genom den förordningen. Därför måste ett bemyndigande enligt artikel 2.1 i EUF-fördraget beviljas av unionslagstiftaren, i enlighet med det lagstiftningsförfarande som avses i artikel 91 i EUF-fördraget.
- (7) Genom en skrivelse av den 7 februari 2018 begärde Italien ett bemyndigande från unionen för att ingå ett avtal med Schweiz i syfte att tillåta cabotagetrafik vid persontransporter med buss i gränsregionerna i Italien och Schweiz.

- (8) Cabotagetrafik gör det möjligt att öka fordonens belägningsfaktor, vilket gör passagerartransporter med buss ekonomiskt effektivare. Det är därför lämpligt att tillåta sådan trafik vid persontransporter med buss mellan Italien och Schweiz i de båda ländernas gränsregioner. Detta skulle kunna stärka den nära integrationen av dessa gränsregioner ytterligare.
- (9) För att säkerställa att den berörda cabotagetrafiken inte i alltför hög grad påverkar hur den inre marknaden för persontransporter med buss i enlighet med förordning (EG) nr 1073/2009 fungerar, bör tillståndet för cabotagetrafik beviljas under förutsättning att det inte förekommer någon diskriminering mellan transportföretag som är etablerade i unionen och att konkurrensen inte snedvrids.
- (10) Av samma skäl bör cabotagetrafik endast tillåtas i gränsregioner i Italien vid persontransporter med buss mellan Italien och Schweiz. I detta syfte är det nödvändigt att definiera gränsregionerna i Italien i den mening som avses i detta beslut på ett sätt som tar vederbörlig hänsyn till förordning (EG) nr 1073/2009, och samtidigt göra det möjligt att effektivisera den berörda trafiken.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Italien bemyndigas härmed att förhandla fram och ingå ett avtal med Schweiz i syfte att tillåta cabotagetrafik i ■ gränsregionerna i Italien och Schweiz vid persontransporter med buss mellan de båda länderna, under förutsättning att det inte sker någon diskriminering mellan transportföretag som är etablerade i unionen och att konkurrensen inte snedvrids.

Regionerna Piemonte och Lombardiet och de autonoma regionerna Valle d'Aosta och Trentino-Alto Adige ska anses vara gränsregioner i Italien i den mening som avses i första stycket.

Artikel 2

Italien ska underrätta kommissionen när ett avtal ingås enligt artikel 1 i detta beslut och ska meddela kommissionen texten till det avtalet.

Kommissionen ska underrätta ■ Europaparlamentet och rådet om detta.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Italien.

Utfärdat i

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

På rådets vägnar

Ordförande
